



## Le patrimoine documentaire et les Communautés de langue officielle en situation minoritaire (CLOSM)

**Bulletin n° 11**  
**15-31 octobre 2020**

### Présentation

Ce Bulletin est produit à titre informatif seulement. On y trouve :

- Des informations relatives aux membres et aux réseaux collaboratifs mis en place par Bibliothèque et Archives Canada;
- Une sélection d'informations relatives aux CLOSM touchant leur patrimoine, et plus spécifiquement leurs archives et bibliothèques, ainsi que leur culture en général.

Les informations sont présentées dans leur langue d'origine.

Vous êtes invités à le partager dans vos réseaux.

Pour recevoir les prochains numéros, veuillez adresser votre demande à Alain Roy à [bac.closm-olmc.lac@canada.ca](mailto:bac.closm-olmc.lac@canada.ca).

## Documentary Heritage and Official Language Minority Communities (OLMCs)

**Newsletter n° 11**  
**October 15-31, 2020**

### Presentation

This Newsletter is produced for information purposes only. It contains:

- Information about members and collaborative networks established by Library and Archives Canada;
- A selection of information about OLMCs that relates to their heritage, and more specifically their archives and libraries, as well as their culture in general.

The information is presented in its original language.

You are invited to share it in your networks.

To receive future issues, please send your request to Alain Roy at [bac.closm-olmc.lac@canada.ca](mailto:bac.closm-olmc.lac@canada.ca).



## Table des matières / Table of Contents

TABLE DES MATIERES / TABLE OF CONTENTS .....	2
1. NOUVELLES DES RESEAUX ET DES MEMBRES / NEWS FROM NETWORKS AND MEMBERS .....	2
<i>Réseau archivistique / Archival Network</i> .....	2
2. RECHERCHE ET PUBLICATIONS / RESEARCH AND PUBLICATIONS .....	2
3. REVUE DE PRESSE / PRESS REVIEW .....	4
<i>Patrimoine documentaire / Documentary Heritage</i> .....	4
<i>Autres thèmes / Other Themes</i> .....	5
Arts & culture .....	5
Éducation post-secondaire/ Post Secondary Education .....	5
Immigration.....	6
Varia .....	6
<i>Provinces et territoires / Provinces and Territories</i> .....	6
Alberta.....	6
Colombie-Britannique / British Columbia .....	7
Île-du-Prince-Édouard / Prince Edward Island .....	7
Nouveau-Brunswick / New Brunswick .....	7
Nouvelle-Écosse / Nova Scotia .....	7
Ontario .....	8
Québec / Quebec .....	9
Saskatchewan.....	9
Yukon .....	9

## 1. Nouvelles des réseaux et des membres / News from Networks and Members

### Réseau archivistique / Archival Network

#### Exposition numérique *Au cœur du marché du livre. Les archives d'éditeurs au Canada*

Cette exposition numérique a été préparée par les commissaires Anthony Glinoyer (U. Sherbrooke) et Lucie Hotte (U. d'Ottawa). On peut consulter [l'exposition](#).

Elle se rattache au projet de recherche international sur les archives de l'édition. « Le projet Archives éditoriales est un partenariat pour la préservation, l'analyse et la valorisation des archives d'éditeurs de la francophonie canadienne et européenne, de 1945 à 2015 ». Pour plus d'information, consulter le site d'[Archives éditoriales](#).

---

## 2. Recherche et publications / Research and Publications

### Rapport annuel - Centre de la Francophonie des Amériques

[Le Rapport d'activités 2019-2020](#), 22 p. est maintenant disponible

---

### Carnet de recherche *Favoriser la recherche avec les sciences ouvertes*

Fabio Balli, « [Entrevue avec Philippe Dubois, co-fondateur de la revue Regards politiques](#) », 30 octobre

---

## Statistiques Canada – sur la culture / Statistics Canada – On culture

- [Indicateurs provinciaux et territoriaux de la culture, 2018](#)
- [Provincial and Territorial Cultural Indicators, 2018](#)
- [Commerce des produits de la culture et du sport, 2018](#)
- [Trade of culture and sport products, 2018](#)

---

## Projet de loi - Sénat / Bill - Senate

- Projet de loi S-211, [Loi instituant la Journée internationale de la langue maternelle](#), première lecture le 27 octobre
- Bill S-211, [An Act to establish International Mother Language Day](#), First reading, October 27

---

## Plan d'Action Fédéral-Provincial-Territorial Visant à Accroître l'Immigration Francophone à l'Extérieur du Québec / Federal/Provincial/Territorial Action Plan for Increasing Francophone Immigration Outside of Quebec

PLAN

[FR](#)

[EN](#)

## RÉACTIONS / REACTIONS

- « [Immigration francophone: la SNA salue la décision du gouvernement fédéral](#) », Communiqué de presse, *Société Nationale de l'Acadie (SNA)*, 27 octobre  
Benjamin Vachet, « [Des points en plus pour les immigrants francophones hors Québec](#) », *ONfr+*, 28 octobre
- « [Le fédéral vise à augmenter l'immigration francophone hors Québec](#) », *Le Rempart*, 30 octobre
- « [Annonce des niveaux d'immigration 2021-23 : une avancée tangible pour l'immigration francophone, dit la FCFA](#) », Communiqué, *Fédération des communautés francophones et acadienne du Canada*, (FCFA) 30 octobre

---

## Commissariat aux langues officielles – Rapport / Office of the Commissioner of Official Languages – Report

RAPPORT / REPORT

« [Une question de respect et de sécurité : l'incidence des situations d'urgence sur les langues officielles](#) », Commissariat aux langues officielles, octobre, 32 p.

“[A Matter of Respect and Safety: The Impact of Emergencies on Official Languages](#)”, Office of the Commissioner of Official Languages, October, 30 p.

## RÉACTIONS / REACTIONS

- Benjamin Vachet, « [En situation d'urgence, le fédéral perd son français](#) », *ONfr+*, 29 octobre

- « [COVID et langues officielles: les lois n'ont pas été respectées](#) », *Acadie Nouvelle*, 29 octobre
- Antoine Trépanier, « [Le fédéral ne respecte pas ses obligations linguistiques durant la pandémie](#) », *Radio-Canada*, 29 octobre
- Bruno Cournoyer Paquin, « [Langues officielles: les manquements routiniers exacerbés par les urgences](#) », *L'express*, 31 octobre

---

### ***Minorités linguistiques et société / Linguistic Minorities and Society***

Sous la direction de Bruno Dupeyron, « [Politiques, représentations et pratiques en matière d'inclusion dans les communautés francophones en situation minoritaire](#) *Inclusion Policies, Representations and Practices in Francophone Minority Communities* », *Érudit*, numéro 14, 2020

---

### ***Cahiers franco-canadiens de l'Ouest***

- Sous la direction de Armelle St. Martin « [L'énigme Rossel Vien](#) », *Érudit*, Volume 32, numéro 2, 2020
- « [Croisement et intégration des savoirs : deux enjeux dans la recherche francophone en milieu minoritaire](#) », *Érudit*, Volume 32, numéro 1, 2020

---

### ***Alberta - Plan d'action 2020-2023 de la politique en matière de francophonie du gouvernement de l'Alberta.***

#### PLAN D'ACTION

<https://open.alberta.ca/dataset/22c0db76-7a5f-4f34-9c6e-025affe6ac3c/resource/e8c5b01e-23df-4d5c-a813-c6393578e764/download/cmsw-french-policy-action-plan-2020-2023-french.pdf>

À noter que parmi les mesures, on prévoit « La reconnaissance de la Société historique francophone de l'Alberta (SHFA) en tant qu'organisme provincial voué au patrimoine et lui accorder un financement opérationnel. »

#### REACTIONS / REACTIONS

- « [Dévoilement du plan d'action 2020-2023 de la politique en matière de francophonie de l'Alberta: Quelques avancées sur des enjeux prioritaires de la francophonie albertaine](#) », Communiqué, *Association canadienne-française de l'Alberta (ACFA)*, 30 octobre
- Geoffrey Gaye, « [Le gouvernement provincial poursuit la politique en matière de francophonie](#) », *Le Franco*, 29 octobre
- Geoffrey Gaye, « [Selon l'ACFA, « le Plan d'Action manque la cible »](#) », *Le Franco*, 31 octobre

---

## **3. Revue de presse / Press Review**

### **Patrimoine documentaire / Documentary Heritage**

Jules Boudreau, « [Avons-nous encore des forces vives?](#) », [Commentaire sur le projet de Bibliothèque nationale de l'Acadie], *Acadie Nouvelle*, 19 octobre

Richard Caumartin, « [Le Festival du livre plonge dans l'univers de trois auteures francophones](#) », *Le Rempart*, 20 octobre

- [Festival du livre de Windsor](#)

Jean-Loup Doudard, « [La bibliothèque publique de North Bay renvoie des livres en français](#) », *ICI Nord de l'Ontario*, 23 octobre

Étienne Fortin-Gauthier, « [400 000 \\$ de nouveaux livres en français : les bibliothèques de Toronto y sont presque](#) », *ONfr+*, 27 octobre

## **Autres thèmes / Other Themes**

### ***Arts & culture***

André Magny, « [L'APCM au service de notre musique depuis 30 ans](#) », *L'express*, 16 octobre

Paul-Francois Sylvestre, « [Pour un art francophone durable... pendant et après la CoViD](#) », *L'express*, 27 octobre

### ***Éducation post-secondaire / Post Secondary Education***

#### **CAMPUS SAINT-JEAN**

Lancement du site Internet [SauvonsSaintJean.ca](#)

« C'est avec plaisir que l'ACFA vous invite à découvrir le nouveau site bilingue [SauvonsSaintJean.ca](#). Vous y trouverez toutes les informations pertinentes à cette campagne amorcée au printemps dernier afin d'appuyer notre seule institution postsecondaire de langue française en Alberta, le Campus Saint-Jean. »

Étienne Haché, « [Le Campus Saint-Jean, une histoire](#) », *Le Franco*, 26 octobre

Randy Boissonnault, « [Université en français : ça vaut la peine de se battre, surtout en Alberta](#) », [lettre à la rédaction] , *Le Droit*, 30 octobre

Bruno Cournoyer Paquin, « [Campus Saint-Jean : vers une intervention fédérale?](#) », *Le Franco*, 29 octobre

#### **GÉNÉRAL / GENERAL**

Marc Poirier, « [Surprise! Les étudiants sont au rendez-vous dans les collèges et universités](#) », *L'express*, 16 octobre

Pascal Vachon, « [Controverse à l'U d'O : des professeurs dénoncent les propos anti-francophones](#) », *ONfr+*, 21 octobre

Sébastien Pierroz, « [Polémique à l'U d'O : trois auteurs francophones noirs divisés](#) », *ONfr+*, 21 octobre

Gérard Lévesque, « [L'accès équitable à l'éducation en français varie beaucoup selon les provinces](#) », *L'express*, 24 octobre

Émilie Dubreuil, « [La controverse à l'Université d'Ottawa, nouveau chapitre des « deux solitudes »?](#) »,

Radio-Canada, 25 octobre

Simon Delattre, « [Crise à l'Université d'Ottawa: la liberté académique réaffirmée à l'Université de Moncton](#) », *Acadie Nouvelle*, 29 octobre

### **Immigration**

Cédric Thévenin, « [Le N.-B peut-il séduire les immigrants francophones?](#) », *Acadie Nouvelle*, 19 octobre

« [L'immigration n'est pas une simple addition démographique](#) », *Acadie Nouvelle*, 19 octobre

« [8<sup>e</sup> semaine nationale de l'immigration francophone : L'ACFA vous invite à participer aux activités](#) », Communiqué, *Association canadienne-française de l'Alberta (ACFA)*, 30 octobre

- [Site internet de l'événement](#)

### **Varia**

Antoine Trépanier et Laurence Martin, « [Le bilinguisme dans la fonction publique relégué au second plan durant la pandémie](#) », *ICI Ottawa-Gatineau*, 27 octobre

Benjamin Vachet, « [Insécurité linguistique : pas facile d'apprendre le français pour les anglophones](#) », *ONfr+*, 27 octobre

## **Provinces et territoires / Provinces and Territories**

### **Alberta**

« [94<sup>e</sup> Assemblée générale annuelle de l'ACFA : Malgré des changements et la pandémie de COVID-19, une année de grands accomplissements!](#) », Communiqué, *Association canadienne-française de l'Alberta (ACFA)*, 20 octobre

- [Rapport annuel 2019-2020](#)

Salima Bouyelli, « [Des chercheurs franco-albertains présentent leur thèse en 180 secondes](#) », *Le Franco*, 21 octobre

« [Réforme du programme scolaire albertain de la maternelle à la 6<sup>e</sup> année : L'ACFA extrêmement inquiète des recommandations](#) », Communiqué, *Association canadienne-française de l'Alberta (ACFA)*, 22 octobre

- François Joly, « [Programme scolaire albertain : francophones et Autochtones seraient relégués au passé](#) », *ICI Alberta*, 21 octobre
- Geoffrey Gaye, « [Nouveaux programmes scolaires: l'histoire oubliée des francophones de l'Alberta ?](#) », *Le Franco*, 30 octobre

Inès Lombardo, « [L'Italie et la francophonie : destins croisés en Alberta](#) », *Le Franco*, 23 octobre

« [La Fondation franco-albertaine s'intéresse au «leadership» dans la communauté](#) », *Le Franco*, 28 octobre

- [Fondation](#)
- [Rapport](#)

### **Colombie-Britannique / British Columbia**

Sébastien Pierroz, « [Élections en Colombie-Britannique : les enjeux francophones « sous silence »](#) », ONfr+, 23 octobre

### **Île-du-Prince-Édouard / Prince Edward Island**

Jacinthe Laforest, « [Retour sur une année « mémorable et inoubliable » à Kings-Est](#) », *La Voix acadienne*, 20 octobre

Jacinthe Laforest, « [La SAF'île tient la première AGA de son second siècle](#) », *La voix acadienne*, 27 octobre

Marine Ernout, « [Pénurie d'enseignants francophones : «Nous sommes trop souvent vus comme une dépense»](#) », *La Voix Acadienne*, 28 octobre

### **Nouveau-Brunswick / New Brunswick**

Marc Poirier, « [Louis XVII au Madawaska – Histoire, légende, mythe](#) », *Acadie Nouvelle*, 16 octobre

Sylvie Mousseau, « [Une FrancoFête en Acadie entièrement virtuelle](#) », *Acadie Nouvelle*, 16 octobre

Sylvie Mousseau, « [Justin Guitard et le plaisir de raconter](#) », *Acadie Nouvelle*, 21 octobre

« [Une maison patrimoniale à Moncton pourrait éviter le pic des démolisseurs](#) », *ICI Nouveau-Brunswick*, 6 octobre

« [L'historien Philippe Basque et le Musée acadien de Moncton honorés](#) », *Acadie Nouvelle*, 23 octobre

« [Rues principales: Caraquet à nouveau honorée](#) », *Acadie Nouvelle*, 23 octobre

Alcide F. Leblanc, « [Une œuvre d'une immense qualité](#) », *Acadie Nouvelle*, 26 octobre

Sylvie Mousseau, « [Chœur virtuel de l'Acadie: des voix qui portent loin](#) », *Acadie Nouvelle*, 26 octobre

Sylvie Mousseau, « [Le 34e FICFA dévoile sa programmation](#) », *Acadie Nouvelle*, 27 octobre

Mathieu Roy-Comeau, « [Révision de la loi sur les langues officielles: un processus qui sème l'inquiétude](#) », *Acadie Nouvelle*, 28 octobre

Jean-François Boisvert, « [Gilles Lanteigne quitte Vitalité avec le sentiment du devoir accompli](#) », *Acadie Nouvelle*, 30 octobre

Mathieu Roy-Comeau, « [Qui défendra la LLO au gouvernement?](#) », *Acadie Nouvelle*, 30 octobre

Sébastien Lachance, « [Infrastructures scolaires: mécontentement chez les francophones de Saint-Jean](#) », *Acadie Nouvelle*, 30 octobre

### **Nouvelle-Écosse / Nova Scotia**

Marc Poirier, « [Jean Baptiste Cope: chef mi'kmaq, personnage ambigu](#) », *Acadie Nouvelle*, 23 octobre

Marc Poirier, « [Jean Campagna, le «sorcier» de Beaubassin](#) », *Acadie Nouvelle*, 30 octobre

### **Ontario**

Martin Laruelle, « [500 000 \\$ pour monter un Réseau économique francophone](#) », *l'express*, 16 octobre

Benjamin Vachet, « [Carol Jolin, militant sur le tas](#) », *ONfr+*, 17 octobre

Sébastien Pierroz, « [Six jours exclusivement virtuels pour le congrès de l'AFO](#) », *ONfr+*, 19 octobre

Julien Cayouette, « [Francophone et Autochtone: pas toujours facile de démêler les deux identités](#) », *l'express*, 19 octobre

« [Résultats – Étude de préféabilité du projet de Carrefour communautaire à Vanier](#) », *Association des communautés francophones d'ottawa (ACFO)*, 20 octobre

Jean-Philippe Bélanger, « [Les 20 ans de la Nouvelle Scène](#) », *ONfr+*, 20 octobre

« [Un succès pour la journée d'ouverture du grand rassemblement virtuel de leaders francophones en Ontario](#) », *Assemblée de la francophonie de l'Ontario*, Communiqué, 20 octobre

- [Programmation](#)

« [L'Assemblée de la francophonie de l'Ontario dévoile les lauréats des Prix de reconnaissance 2020](#) », Communiqué, *Assemblée de la francophonie de l'Ontario*, 23 octobre

Jean-Simon Milette, « [L'Assemblée de la francophonie de l'Ontario remet ses Prix de reconnaissance 2020](#) », *Le Droit*, 23 octobre

Sébastien Pierroz, « [Un troisième mandat crucial pour Carol Jolin](#) », *ONfr+*, 23 octobre

« [Un Plan stratégique communautaire pour Agir pour l'avenir!](#) », Communiqué, *Assemblée de la francophonie de l'Ontario*, 23 octobre

- [rapport final](#)
- [Document synthèse final](#)

« [L'AFO tournée vers 2030: rien de facile](#) », *l'express*, 25 octobre

« [COVID-19 : les organismes franco-ontariens sonnent l'alarme](#) », *ICI Ottawa-Gatineau*, 25 octobre

Diana Ombe, « [Pénurie d'enseignants francophones : revaloriser la profession et revoir les conditions de travail](#) », *l'express*, 27 octobre

Julien Paquette, « [Un grand nom de la francophonie à la rescousse du Muséoparc](#) », *Le Droit*, 28 octobre

François Bergeron, « [PAFO : 30 organismes franco-ontariens se partageront 1 million \\$](#) », *L'express*, 28 octobre

Sébastien Pierroz, « [Le bilan mitigé des livres blancs de l'AFO](#) », *ONfr+*, 28 octobre



Sébastien Pierroz, « [Ces lieux franco-ontariens devenus des villages fantômes](#) », *ONfr+*, 30 octobre

Mireille Bergeron, « [La francophonie des Mille-Îles poursuit ses projets](#) », *L'express*, 30 octobre

Pascal Vachon, « [Meilleure nouvelle DG du Muséoparc : « Jean Malavoy était Monsieur culture »](#) », *ONfr+*, 30 octobre

Sébastien Pierroz, « [Denyse Culligan, militante francophone de Thunder Bay récompensée](#) », *ONfr+*, 31 octobre

Émilie Pelletier, « [Francophonie: malgré des « lacunes », Mulroney assure qu'elle travaille très fort](#) », *Le Droit*, 30 octobre

### **Québec / Quebec**

Marco Fortier, « [Roberge dénonce la censure à l'école](#) », *Le Devoir*, 31 octobre

Brendan Kelly, « [N-word controversy: EMSB, Lester B. Pearson school boards pull history workbook](#) », *Montreal Gazette*, October 29

« [The government grants a \\$500,000 subsidy to Youth 4 Youth Québec](#) », Press release, *Secrétariat des Relations avec les Québécois d'expression anglaise*, October 25

### **Saskatchewan**

Marie-Paule Berthiaume, « [La jeunesse fransaskoise : folklore en devenir?](#) », *L'eau vive*, 17 octobre

Marie-Paule Berthiaume, « [Une Fransaskoisie divisée à l'approche des élections provinciales](#) », *Francopresse*, 19 octobre

Marie-Lou Bernatchez, « [La communauté fransaskoise appelée au dialogue et à la collaboration](#) », *L'Eau vive*, 21 octobre

Raphaële Frigon, « [« Les arts meurent ici » : le milieu culturel dénonce le manque de vision des partis](#) », *ICI Saskatchewan*, 23 octobre 2020

Benjamin Vachet, « [La victoire du Parti saskatchewanais, un statu quo pour les Fransaskois](#) », *ONfr+*, 27 octobre

Rémi Authier, « [Les attentes de la communauté fransaskoise à l'égard du nouveau gouvernement](#) », *L'Eau vive*, 30 octobre

### **Yukon**

Maryne Dumaine, « [38e assemblée générale de l'Association franco-yukonnaise](#) », *L'aurore boréale*, 22 octobre

Kelly Tabuteau, « [L'AFY élabore un plan de travail de lutte contre le harcèlement sexuel au travail](#) », *L'aurore boréale*, 22 octobre